



Priručnik za montiranje

Daikin sobni klima uređaj



ATXF20E5V1B
ATXF25E5V1B
ATXF35E5V1B
ATXF42E5V1B

Priručnik za montiranje
Daikin sobni klima uređaj

Bosanski

EU – Safety declaration of conformity
EU – Sicherheits-Konformitätserklärung
UE – Déclaration de conformité de sécurité
EU – Conformitateverklaring veiligheid

UE – Declaración de conformidad sobre seguridad
UE – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza
EE – Auhjón samþræðingartöl yfir mýr gæðgætt
UE – Declaração de conformidade relativa à segurança

EU – Varnostna izjava o skladnosti
EU – Objava varnostne deklaracije
EC – Декларация о соответствии за безопасност
AB – Gvennik ugnutuk beyni

Daikin Europe N.V.

- 01 **000** declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:
- 02 **000** erklärt in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht:
- 03 **000** déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:
- 04 **000** verklaart hierbij, op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:
- 05 **000** dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa dichiarazione:
- 06 **000** δηλώνει κάτω από την αποκλειστική της ευθύνη ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
- 07 **000** δηλώνει έλατω η αποκλειστική της ευθύνη ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
- 08 **000** declara sub sua exclusivă responsabilitate que os produse a que esta declarație se referă:

FTXF20E5V1B,FTXF25E5V1B,FTXF35E5V1B,FTXF42E5V1B,
ATXF20E5V1B,ATXF25E5V1B,ATXF35E5V1B,ATXF42E5V1B,

- 01 are in conformity with the following (directives) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:
- 02 folgende/n Richtlinie/n oder Vorschriften entsprechen, vorausgesetzt, dass diese gemäß unseren Anweisungen verwendet werden:
- 03 sont conformes à la/aux directive(s) ou règlement(s) suivant(s), à condition que les produits soient utilisés conformément à nos instructions:
- 04 in overeenstemming zijn met de volgende richtlijn(en) of verordening(en), op voorwaarde dat de producten worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
- 05 están en conformidad con la/s siguiente(s) directiva(s) o reglamento(s), siempre que se utilicen de acuerdo con nuestras instrucciones:
- 06 sono conformi alle direttive o ai regolamenti seguenti, a patto che i prodotti vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
- 07 συμμορφώνονται με την/τις ακόλουθη(ς) οδηγία(ς) / κανονισμό(α), υπό την προϋπόθεση ότι τα προϊόντα χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας:
- 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) directiva(s) ou regulamento(s), desde que os produtos sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

Low Voltage 2014/35/EU
Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU*
Machinery 2006/42/EC**

- 01 following the provisions of:
- 02 gemäß der Bestimmungen in:
- 03 conformément aux dispositions de:
- 04 volgens de bepalingen van:
- 05 siguiendo las disposiciones de:
- 06 secondo le disposizioni di:
- 07 σύμφωνα με τις διατάξεις των:
- 08 segundo as disposições de:
- 09 в соответствии с положениями:

01 **Not*** as set out in <A> and/or judged positively by

02 **Hinweis*** according to the Certificate <A>

03 **Remarque*** telles que définies dans <A> et/ou évaluées positivement par conformément au

04 **Bemerk*** zoals uiteengezet in <A> en positief beoordeeld door overeenkomstig het Certificaat <A>

05 **Nota*** tal como se estabelece em <A> e valorado positivamente por de acordo com el

06 **Certificado <A>**

- 01** Daikin Europe N.V. is authorised to compile the Technical Construction File.
- 02** Daikin Europe N.V. hat die Berechtigung die Technische Konstruktionssakte zusammenzustellen.
- 03** Daikin Europe N.V. est autorisé à compiler le Dossier de Construction Technique.
- 04** Daikin Europe N.V. is bevoegd om het Technisch Constructiedossier samen te stellen.
- 05** Daikin Europe N.V. is autorizată să compileze dosarul de construcție tehnică.
- 06** Daikin Europe N.V. is autorizzata a redigere il File Tecnico di Costruzione.

- 09 **000** заявляет, исключительно под свою ответственность, что продукция, к которой относится настоящее заявление:
- 10 **000** erklærer som eneansvarlig, at produktene, som er omfattet af denne erklæring:
- 11 **000** deklarerer i enskilt ansvar av hvidtensertig, at produkterna som berörs av denna deklaration innehåller att:
- 12 **000** erklærer et tilsvarende ansvar for at produktene som er underlagt denne erklæring:
- 13 **000** imolaia ystionnamu omalla vastuustaan, että laianin ilmoituksen tarkoituksella tuottaa:
- 14 **000** prohlásuje na svou plnou odpovědnost, že výrobky, ke kterým se toto prohlášení vztahuje:
- 15 **000** izjavlja pod isključivo vlastitom odgovornošću da su proizvodi na koje se ova izjava odnosi:
- 16 **000** tejes felelősségre vállalásban kijelenti, hogy a termék, melyekre a nyilatkozat vonatkozik:

- 09 отвечает требованиям упомянутых ниже директив или нормативных документов при условии эксплуатации данной продукции в соответствии с нашими инструкциями:
- 10 oppfyller bestemmelserne i følgende direktiver eller bestemmelser i forudsat at produktene anvendes i overensstemmelse med vores instruktioner:
- 11 uppfyller följande direktiv eller föreskrifter, under förutsättning att produkterna används enligt metod i våra instruktioner:
- 12 er i overensstemmelse med følgende direktiv(er) eller forskrifter, forudsat at produktene brukes i henhold til våre instruksjoner:
- 13 er i overensstemmelse med følgende direktiv eller forskrifter, förutsatt att produkterna används enligt metod i våra instruktioner:
- 14 er i overensstemmelse med følgende direktiv eller forskrifter, förutsatt att produkterna används enligt metod i våra instruktioner:
- 15 er i overensstemmelse med følgende direktiv eller forskrifter, förutsatt att produkterna används enligt metod i våra instruktioner:
- 16 er i overensstemmelse med følgende direktiv eller forskrifter, förutsatt att produkterna används enligt metod i våra instruktioner:

- 01 as amended,
- 02 in de jeweils gültigen Fassung,
- 03 telles que modifiées,
- 04 zoals gewijzigd,
- 05 en su forma emendada,
- 06 e successive modifiche,
- 07 όπως έφιντο τροποποιεί, 08 conforme emendado,
- 09 in der jeweils gültigen Fassung,
- 10 som tilläget,
- 11 med tillägg,
- 12 med forsatte endringer,
- 13 seläsäsa kun ne ovat muutettuna,

EN 60335-2-40,

16 **Magyezés*** a(z) <A> alapján, a(z) igazolta a megjelölt,

17 **Vraag*** zodpíne z dokumentu <A> použitým

18 **Nota*** se laasuna kun ne on esittely asiakirjassa <A> ja

19 **Opomba*** kot je opredeljeno v <A> in je prejel pozitivno oceno

20 **Märkus*** Mis on sätestatud dokumentis <A> ja hinnatud vastavolulike dokumentis , vastavalt

21 **3abepreka*** kato ir katroveto v <A> ir otereto pozitivno o

22 **Pastaba*** kaip nurodyta <A> ir teigiamai patvirtinta

23 **Piezīmes*** kas cun se pēvēdē in <A> si apzēdē pozitīvu de

24 **Poznamka*** ako bilo sanoveno v <A> a klatne posidene

25 **Not*** Mis on sätestatud dokumentis <A> ja hinnatud vastavolulike dokumentis , vastavalt

26 **Ovvedenita <A>** de beifitigē ve Sertifikaasna gine

27 **Sertifikaadile <A>** tarafaan olumū gōitū bēifitigē izere.

28 **Sertifikaadile <A>** tarafaan olumū gōitū bēifitigē izere.

29 **Sertifikaadile <A>** tarafaan olumū gōitū bēifitigē izere.

30 **Sertifikaadile <A>** tarafaan olumū gōitū bēifitigē izere.

31 **Sertifikaadile <A>** tarafaan olumū gōitū bēifitigē izere.

32 **Sertifikaadile <A>** tarafaan olumū gōitū bēifitigē izere.

33 **Sertifikaadile <A>** tarafaan olumū gōitū bēifitigē izere.

34 **Sertifikaadile <A>** tarafaan olumū gōitū bēifitigē izere.

35 **Sertifikaadile <A>** tarafaan olumū gōitū bēifitigē izere.

36 **Sertifikaadile <A>** tarafaan olumū gōitū bēifitigē izere.

37 **Sertifikaadile <A>** tarafaan olumū gōitū bēifitigē izere.

- 17 **000** déclare que la manière la plus appropriée de répondre à la demande de la partie est de répondre à la demande:
- 18 **000** déclare que la manière la plus appropriée de répondre à la demande de la partie est de répondre à la demande:
- 19 **000** déclare que la manière la plus appropriée de répondre à la demande de la partie est de répondre à la demande:
- 20 **000** déclare que la manière la plus appropriée de répondre à la demande de la partie est de répondre à la demande:
- 21 **000** déclare que la manière la plus appropriée de répondre à la demande de la partie est de répondre à la demande:
- 22 **000** déclare que la manière la plus appropriée de répondre à la demande de la partie est de répondre à la demande:
- 23 **000** déclare que la manière la plus appropriée de répondre à la demande de la partie est de répondre à la demande:
- 24 **000** déclare que la manière la plus appropriée de répondre à la demande de la partie est de répondre à la demande:
- 25 **000** déclare que la manière la plus appropriée de répondre à la demande de la partie est de répondre à la demande:

- 17 **000** déclare que la manière la plus appropriée de répondre à la demande de la partie est de répondre à la demande:
- 18 **000** déclare que la manière la plus appropriée de répondre à la demande de la partie est de répondre à la demande:
- 19 **000** déclare que la manière la plus appropriée de répondre à la demande de la partie est de répondre à la demande:
- 20 **000** déclare que la manière la plus appropriée de répondre à la demande de la partie est de répondre à la demande:
- 21 **000** déclare que la manière la plus appropriée de répondre à la demande de la partie est de répondre à la demande:
- 22 **000** déclare que la manière la plus appropriée de répondre à la demande de la partie est de répondre à la demande:
- 23 **000** déclare que la manière la plus appropriée de répondre à la demande de la partie est de répondre à la demande:
- 24 **000** déclare que la manière la plus appropriée de répondre à la demande de la partie est de répondre à la demande:
- 25 **000** déclare que la manière la plus appropriée de répondre à la demande de la partie est de répondre à la demande:

- 14 in plattēn zriēn,
- 15 kako je izmjenjen anandamnama,
- 16 es mōdoslāsik rīnāvēzēsēt,
- 17 z pēžnējšim zīmānim,
- 18 cu amendamentele respective,
- 19 kator je bilo smpremljeno,

- 20 koss mudatāteja,
- 21 c tēvīmē izmēnējā,
- 22 ir ps bōlēnsn rēdācājs,
- 23 ar gōzījumiem,
- 24 v pēdēšmōm plātēm vīdān,
- 25 deģitārtīgē šēdijā,

<A>	TCF032E25
	DEKRA (NB0344)
<C>	2159619.0551-EMC

- 19** Daikin Europe N.V. je pooblaščen za sestavo datoteke s tehnično mapo.
- 20** Daikin Europe N.V. on voluttu kostana tehniš dokumentaasooni.
- 21** Daikin Europe N.V. e oropkapana ja oacraai Arta za tehnikasa kostrucyura.
- 22** Daikin Europe N.V. yea gāoia sudayti šē tehniskās kostrucyura fālā.
- 23** Daikin Europe N.V. ir autorizēts sastādīt tehniško dokumentāciju.
- 24** Spoločnosť Daikin Europe N.V. je oprávnená vyvinúť špecifickú technickú konštrukciu.
- 25** Daikin Europe N.V. Tektik Yapı Dosyasını detaylı olarak oluşturur.



Hiromitsu Iwasaki
Director
Ostend, 2nd of November 2022

3P516375-21V

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

UKCA – Safety declaration of conformity

Daikin Europe N.V.

declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:

FTXF20E5V1B,FTXF25E5V1B,FTXF35E5V1B,FTXF42E5V1B,
ATXF20E5V1B,ATXF25E5V1B,ATXF35E5V1B,ATXF42E5V1B,

are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:

as amended,

- S.I. 2016/1101: Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016
- S.I. 2016/1091: Electromagnetic Compatibility Regulations 2016*
- S.I. 2008/1597: Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008**

following the provisions of: BS EN 60335-2-40,

* as set out in <A> and judged positively by according to the **Certificate <C>**.

** Daikin Europe N.V. is authorised to compile the Technical Construction File.

<A>	TCF032E25
	-
<C>	-





Hiromitsu Iwasaki
Director
Ostend, 2nd of November 2022

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Sadržaj

1 O dokumentaciji	4
1.1 O ovom dokumentu	4
2 Posebne sigurnosne upute za instalatera	4
3 O kutiji	6
3.1 Unutrašnja jedinica	6
3.1.1 Za uklanjanje pribora iz unutrašnje jedinice	6
4 O jedinici	7
4.1 Izgled sistema	7
4.2 Raspon rada	7
5 Instalacija jedinice	7
5.1 Priprema mjesta za instalaciju	7
5.1.1 Zahtjevi mjesta instalacije unutrašnje jedinice	7
5.1.2 Dodatni zahtjevi za mjesto instalacije vanjske jedinice u hladnom podneblju	7
5.2 Otvaranje unutrašnje jedinice	7
5.2.1 Skidanje prednje ploče	7
5.2.2 Za ponovno postavljanje prednje ploče	8
5.2.3 Za skidanje prednje rešetke	8
5.2.4 Za ponovno postavljanje prednje rešetke	8
5.2.5 Uklanjanje poklopca razvodne kutije	8
5.2.6 Za otvaranje servisnog poklopca	8
5.3 Montaža unutrašnje jedinice	8
5.3.1 Za instaliranje montažne ploče	8
5.3.2 Za bušenje rupe u zidu	9
5.3.3 Za skidanje poklopca otvora cijevi	9
5.3.4 Odvod kondenzata	10
6 Instalacija cijevi	11
6.1 Priprema cjevovoda rashladnog sredstva	11
6.1.1 Zahtjevi cjevovoda rashladnog sredstva	11
6.1.2 Izolacija cjevovoda rashladnog sredstva	11
6.2 Spajanje cjevovoda rashladnog sredstva	11
6.2.1 Smjernice prilikom spajanja cjevovoda rashladnog sredstva	11
6.2.2 Za spajanje cjevovoda rashladnog sredstva na unutrašnju jedinicu	12
6.3 Provjera cjevovoda rashladnog sredstva	12
6.3.1 Za provjeru curenja	12
6.3.2 Za vakuumsko isušivanje	12
7 Električna instalacija	12
7.1 Specifikacije standardnih komponenti ožičenja	12
7.2 Za spajanje električnog ožičenja na unutrašnju jedinicu	13
8 Završavanje instalacije unutrašnje jedinice	13
8.1 Izolacija odvodnog cjevovoda, cjevovoda rashladnog sredstva i interkonekcijskog kabela	13
8.2 Za provođenje cijevi kroz rupu u zidu	13
8.3 Za pričvršćivanje jedinice na montažnu ploču	14
9 Konfiguracija	14
9.1 Postavljanje drugog kanala prijemnika infracrvenog signala unutrašnje jedinice	14
10 Puštanje u rad	15
10.1 Kontrolna lista prije puštanja u rad	15
10.2 Za postupak probnog rada	15
10.2.1 Provođenje probnog rada u zimskoj sezoni	15
11 Odlaganje	15
12 Tehnički podaci	16
12.1 Dijagram ožičenja	16
12.1.1 Unificirana legenda za električni dijagram	16

1 O dokumentaciji

1.1 O ovom dokumentu

**UPOZORENJE**

Vodite računa da se postupci montiranja, servisiranja, održavanja, popravke i primijenjeni materijali pridržavaju uputstava u dokumentu Daikin (uključujući sve dokumente navedene u "Kompletu dokumentacije") te da se dodatno pridržavaju važećih zakona i da ih obavljaju samo kvalificirane osobe. EN/IEC 60335-2-40 je mjerodavan standard u Evropi i područjima u kojima se primjenjuju IEC standardi.

**INFORMACIJA**

Provjerite da li korisnik ima štampanu dokumentaciju i zamolite ga/je da je čuva za buduću upotrebu.

Ciljna publika

Ovlašteni instalateri

**INFORMACIJA**

Ovaj uređaj je namijenjen za upotrebu od strane stručnih ili obučениh korisnika u trgovinama, u lakoj industriji i na farmama ili u komercijalne svrhe i upotrebu u domaćinstvu kada ga koriste nestručne osobe.

Komplet dokumentacije

Ovaj dokument je dio skupa dokumentacije. Kompletan set se sastoji od:

- **Opće mjere opreza:**
 - Sigurnosne upute koje MORATE pročitati prije instaliranja
 - Format: Papir (u ambalažnoj kutiji unutrašnje jedinice)
- **Priručnik za instalaciju unutrašnje jedinice:**
 - Upute za instalaciju
 - Format: Papir (u ambalažnoj kutiji unutrašnje jedinice)
- **Referentni vodič za instalatere:**
 - Priprema za instaliranje, dobre prakse, referentni podaci...
 - Format: Digitalne datoteke na <https://www.daikin.eu>. Pronađite svoj model putem funkcije za pretraživanje 🔍.

Posljednja revizija isporučene dokumentacije može biti dostupna na regionalnoj web lokaciji Daikin ili putem vašem prodavača.

Originalna uputstva su napisana na engleskom jeziku. Svi drugi jezici su prijevod originalnog uputstva.

Tehničko-inžinjerski podaci

- **Podset** najnovijih tehničkih podataka dostupan je na regionalnoj web lokaciji Daikin (javno dostupno).
- **Potpuni set** najnovijih tehničkih podataka dostupan je na web lokaciji Daikin Business Portal (potrebna je provjera autentičnosti).

2 Posebne sigurnosne upute za instalatera

Uvijek slijedite sigurnosna uputstva i propise.

**UPOZORENJE: ZAPALJIVI MATERIJAL**

Rashladno sredstvo unutar jedinice je lako zapaljivo.

Montaža jedinice (pogledajte "5 Instalacija jedinice" ▶ 7)



UPOZORENJE

Instalaciju treba izvršiti instalater, a odabir materijala i instalacija mora biti u skladu s važećim zakonodavstvom. EN378 je standard koji je primjenjiv u Evropi.

Mjesto montaže (pogledajte "5.1 Priprema mjesta za instalaciju" ▶ 7)



OPREZ

- Provjerite može li mjesto instalacije podnijeti težinu jedinice. Loša instalacija je opasna. Može također uzrokovati vibracije ili neuobičajenu radnu buku.
- Osigurajte dovoljno prostora za servisiranje.
- NEMOJTE instalirati jedinicu tako da je u kontaktu sa stropom ili zidom, jer to može uzrokovati vibracije.



UPOZORENJE

Uređaj treba čuvati u sobi bez kontinuiranih izvora zapaljenja (primjer: otvoreni plamen, plinski uređaj u radu ili električni grijač u radu).

Spajanje cjevovoda rashladnog sredstva (vidjeti "6.2 Spajanje cjevovoda rashladnog sredstva" ▶ 11)



OPREZ

- Tokom isporuke nije dozvoljeno lemljenje ili zavarivanje na mjestu za jedinice s punjenjem rashladnog sredstva R32.
- Tokom instalacije rashladnog sistema, spajanje dijelova s najmanje jednim napunjenim dijelom izvodi se uzimajući u obzir sljedeće zahtjeve: privremeni spojevi nisu dopušteni za rashladno sredstvo R32 unutar prostora u kojima borave ljudi, osim spojeva izrađenih na mjestu koji direktno spajaju unutrašnju jedinicu s cjevovodom. Spojevi izrađeni na mjestu, koji direktno spajaju cjevovode s unutrašnjim jedinicama, moraju biti privremenog tipa.



OBAVJEŠTENJE

- Upotrijebite holender maticu pričvršćenu na jedinicu.
- Za sprečavanje curenja plina, rashladno ulje nanesite SAMO na unutrašnju površinu proširenja. Koristite rashladno ulje za R32 (FW68DA).
- NEMOJTE ponovo koristiti spojeve.



OBAVJEŠTENJE

- NEMOJTE koristiti mineralna ulja na proširenom dijelu cijevi.
- NEMOJTE ponovo koristiti cjevovode iz prethodnih instalacija.
- Da bi se zajamčio vijek trajanja, NIKADA uz ovu R32 jedinicu nemojte ugraditi sušač. Materijal za isušivanje se može otopiti i oštetiti sistem.



UPOZORENJE

Prije pokretanja kompresora čvrsto spojite cjevovod rashladnog sredstva. Ako cjevovod rashladnog sredstva NIJE spojen, a zaustavni ventil je otvoren tokom rada kompresora, usisat će se zrak. To će uzrokovati abnormalni pritisak u rashladnom ciklusu, što može dovesti do oštećenja opreme, pa čak i do ozljeda.



OPREZ

- Nepotpuno proširivanje može dovesti do ispuštanja rashladnog plina.
- NE upotrebljavajte proširenja višekratno. Upotrijebite nova proširenja kako biste spriječili curenje rashladnog plina.
- Upotrijebite holender matice koje su isporučene uz jedinicu. Upotreba drugačijih holender matica može uzrokovati curenje rashladnog plina.



OPREZ

NEMOJTE otvarati ventile prije završetka proširivanja. To bi moglo dovesti do curenja rashladnog plina.



OPASNOST: RIZIK OD EKSPLOZIJE

NEMOJTE otvarati zaustavne ventile prije vakuumskog isušivanja.

Punjenje rashladnog sredstva (pogledajte Punjenje rashladnog sredstva)



UPOZORENJE

- Rashladno sredstvo unutar jedinice je lako zapaljivo, ali obično NE curi. Ako rashladno sredstvo procuri u prostoriju i dođe u kontakt s plamenom plamenika, grijačem ili šporetom, to može dovesti do požara ili stvaranja štetnih plinova.
- Isključite uređaje za grijanje plamenom, prozračite prostoriju i obratite se trgovcu kod kojeg ste kupili uređaj.
- NEMOJTE koristiti jedinicu dok serviser ne potvrdi da je popravljen dio iz kojeg je iscurilo rashladno sredstvo.



UPOZORENJE

- Koristite samo rashladno sredstvo R32. Ostale supstance mogu izazvati eksplozije i nezgode.
- R32 sadrži fluorirane stakleničke plinove. Vrijednost njegovog potencijala globalnog zagrijavanja (GWP) iznosi 675. NE ispuštajte ove plinove u atmosferu.
- Prilikom punjenja rashladnog sredstva, UVIJEK koristite zaštitne rukavice i zaštitne naočale.



OBAVJEŠTENJE

Da biste izbjegli prekid rada kompresora, NEMOJTE puniti rashladno sredstvo preko navedene količine.



UPOZORENJE

NIKADA direktno ne dodirujte nikakva rashladna sredstva koja slučajno iscuru. To bi moglo rezultirati teškim ranama uzrokovanim ozeblinama.

Električna montaža (pogledajte "7 Električna instalacija" ▶ 12)



UPOZORENJE

Uređaj se MORA postaviti u skladu s nacionalnim propisima o ožičenju.



UPOZORENJE

- Sve radove oko ožičenja MORA izvršiti ovlašteni električar i MORAJU biti u skladu s državnim propisima o ožičenju.
- Električne priključke spojite na fiksno ožičenje.
- Sve lokalno nabavljene komponente i svi električni radovi MORAJU biti u skladu s važećim zakonima.

3 O kutiji



UPOZORENJE

- Ako N-faza napajanja nedostaje ili je pogrešna, moglo bi doći do kvara na opremi.
- Uspostavite pravilno uzemljenje. NE uzemljujte jedinicu na vodovodnu cijev, stabilizator napona ili uzemljenje telefona. Nepotpuno uzemljenje može dovesti do strujnog udara.
- Montirajte potrebne osigurače ili prekidače.
- Učvrstite električno ožičenje kablovskim vezicama tako da kablovi NE dođu u kontakt s oštrim ivicama ili cijevima, posebno na strani visokog pritiska.
- NE koristite obložene žice, produžne kablove ili priključke sa zvjezdastog sistema. Mogu uzrokovati pregrijavanje, strujni udar ili požar.
- NE postavljajte kondenzator za brzanje u fazi, jer je ova jedinica opremljena inverterom. Kondenzator za brzanje u fazi smanjit će učinkovitost i može uzrokovati nezgode.



UPOZORENJE

Za kablove napajanja UVIJEK koristite višežilni kabal.



UPOZORENJE

Postavite svopolni prekidač s najmanje 3 mm udaljenosti između kontaktnih tačaka koji omogućava potpuno odvajanje pod prenaponskom kategorijom III.



UPOZORENJE

Ako je kabal za napajanje oštećen, MORA ga zamijeniti proizvođač, njegov ovlašteni servis ili slične stručne osobe kako bi se izbjegle opasnosti.



UPOZORENJE

NEMOJTE spajati kabal napajanja na unutrašnju jedinicu. To može dovesti do strujnog udara ili požara.



UPOZORENJE

- NEMOJTE upotrebljavati lokalno kupljene električne dijelove unutar proizvoda.
- Električno napajanje odvodne pumpe, itd., NEMOJTE dovoditi razvodom iz redne stezaljke. To može dovesti do strujnog udara ili požara.



UPOZORENJE

Držite ožičenje spajanja između jedinica dalje od bakarnih cijevi koje nemaju toplinsku izolaciju jer te cijevi mogu biti veoma vruće.



OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA

Svi električni dijelovi (uključujući termistore) su pod naponom električnog napajanja. Ne dodirujte ih golim rukama.



OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA

Prije servisiranja odspojite napajanje, pričekajte više od 10 minuta pa izmjerite napon na stezaljkama električnog kondenzatora glavnog strujnog kruga ili električnim komponentama. Napon MORA biti manji od 50 V DC da biste mogli dodirnuti električne komponente. Lokaciju stezaljki potražite u dijagramu ožičenja.

Dovršetak montaže unutrašnje jedinice (pogledajte Dovršetak instalacije vanjske jedinice)



OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA

- Provjerite je li sistem pravilno uzemljen.
- Isključite napajanje prije servisiranja.
- Instalirajte poklopac razvodne kutije prije UKLJUČIVANJA napajanja.

Puštanje u rad (pogledajte "10 Puštanje u rad" ► 15)



OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA



OPASNOST: RIZIK OD VATRE/PARE



OPREZ

NE provodite probni rad dok radite na unutrašnjim jedinicama.

Prilikom provođenja probnog rada NEĆE SAMO vanjska jedinica raditi, već će raditi i spojena unutrašnja jedinica. Rad na unutrašnjoj jedinici tokom provođenja probnog rada je opasan.



OPREZ

NEMOJTE umetati prste, šipke ili druge predmete u otvor za ulaz i izlaz zraka. NEMOJTE uklanjati štitnik ventilatora. Kad se ventilator okreće velikom brzinom, može uzrokovati ozljede.

3 O kutiji

3.1 Unutrašnja jedinica



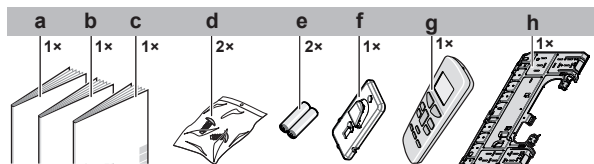
INFORMACIJA

Ilustracije u nastavku su samo primjeri i možda NE odgovaraju izgledu vašeg sistema.

3.1.1 Za uklanjanje pribora iz unutrašnje jedinice

1 Uklonite:

- vrećicu s dodatnom opremom s dna paketa,
- montažnu ploču pričvršćenu na stražnju stranu unutrašnje jedinice.



- a Priručnik za montiranje
- b Priručnik za rukovanje
- c Opće mjere opreza
- d Vijak za pričvršćivanje unutrašnje jedinice (M4×12L). Pogledajte "8.3 Za pričvršćivanje jedinice na montažnu ploču" ► 14].
- e AAA.LR03 baterije sa suhim punjenjem (alkalne) za korisničko sučelje
- f Nosač korisničkog sučelja
- g Korisničko sučelje
- h Montažna ploča

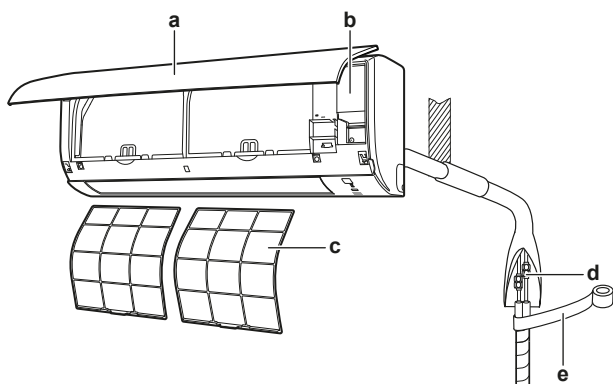
4 O jedinici



UPOZORENJE: ZAPALJIVI MATERIJAL

Rashladno sredstvo unutar jedinice je lako zapaljivo.

4.1 Izgled sistema



- a Unutrašnja jedinica
- b Servisni poklopac
- c Filter za zrak
- d Cjevovod rashladnog sredstva, crijevo za kondenzat i interkonekcijski kabal
- e Izolacijska traka

4.2 Raspon rada

Za siguran i efikasan rad koristite sistem u sljedećim rasponima temperature i vlažnosti.

Način rada	Raspon rada
Hlađenje ^{(a)(b)}	- Vanjska temperatura: -10~48°C DB - Unutrašnja temperatura: 18~32°C DB - Unutrašnja vlažnost: ≤80%
Grijanje ^(a)	- Vanjska temperatura: -15~24°C DB - Unutrašnja temperatura: 10~30°C DB
Sušenje ^(a)	- Vanjska temperatura: -10~48°C DB - Unutrašnja temperatura: 18~32°C DB - Unutrašnja vlažnost: ≤80%

^(a) Ako jedinica radi izvan svog raspona rada sigurnosni uređaj može zaustaviti rad sistema.

^(b) Ako jedinica radi izvan svog raspona rada može se pojaviti kondenzat i kapanje vode.

5 Instalacija jedinice

5.1 Priprema mjesta za instalaciju



UPOZORENJE

Uređaj treba čuvati u sobi bez kontinuiranih izvora zapaljenja (primjer: otvoreni plamen, plinski uređaj u radu ili električni grijač u radu).



UPOZORENJE

Uređaj koji koristi rashladno sredstvo R32 treba biti pohranjen tako da se spriječi mehaničko oštećenje i u dobro provjetravanoj prostoriji bez kontinuiranih izvora zapaljenja (npr: otvoreni plamen, plinski uređaj u radu ili električni grijač u radu). Veličina sobe mora biti u skladu s navedenim u Općim sigurnosnim mjerama opreza.



UPOZORENJE

Uvjerite se da su instalacija, servisiranje, održavanje i popravci u skladu s uputama kompanije Daikin i važećim zakonskim propisima (na primjer s nacionalnim pravilnikom za plinove) i da su ih izvršile SAMO ovlaštene osobe.

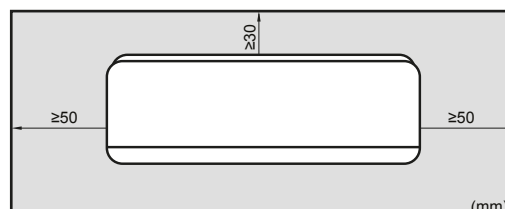
5.1.1 Zahtjevi mjesta instalacije unutrašnje jedinice



INFORMACIJA

Nivo pritiska zvuka je niži od 70 dBA.

- **Protok zraka.** Pobrinite se da ništa ne blokira protok zraka.
- **Odvod kondenzata.** Pobrinite se da kondenzirana voda može slobodno oticati.
- **Izolacija zida.** Kada uslovi u zidu prelaze 30°C i relativna vlažnost zraka iznosi 80% ili kada se u zid uvodi svjež zrak, tada je potrebna dodatna izolacija (minimalne debljine 10 mm od polietilenske pjene).
- **Čvrstoća zida.** Provjerite je li zid ili pod dovoljno čvrst da podnese težinu jedinice. Ako postoji opasnost, pojačajte zid ili pod prije instalacije jedinice.
- **Razmak.** Postavite jedinicu najmanje 1,8 m od poda i imajte na umu sljedeće zahtjeve u pogledu udaljenosti od zidova i stropa:



5.1.2 Dodatni zahtjevi za mjesto instalacije vanjske jedinice u hladnom podneblju

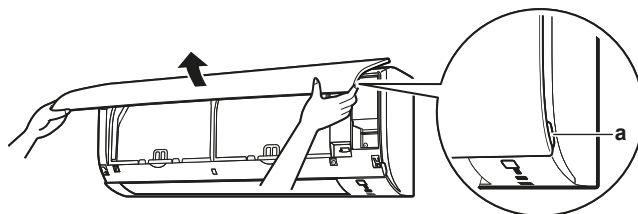
Zaštite vanjsku jedinicu od direktnih snježnih padavina i vodite računa da vanjska jedinica NIKADA ne bude pod snijegom.

U područjima s obilnim snježnim padavinama vrlo je važno odabrati mjesto instalacije na kojem snijeg NEĆE uticati na jedinicu. Ako postoji mogućnost da snijeg upada sa strane, osigurajte da snijeg NE MOŽE djelovati na zavojnicu izmjenjivača topline. Ako je potrebno, postavite nadstrešnicu za snijeg ili kućicu i postolje.

5.2 Otvaranje unutrašnje jedinice

5.2.1 Skidanje prednje ploče

- 1 Držite prednju ploču za jezičce ploče s obje strane i otvorite je.



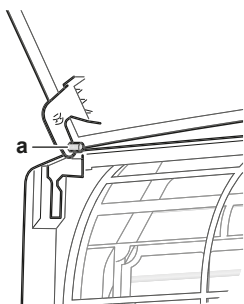
a Jezičci ploče

- 2 Skinite prednju ploču kličući je lijevo ili desno i tako što ćete je povući prema sebi.

Rezultat: Osovina prednje ploče na jednoj strani će se odvojiti.

- 3 Na isti način odvojite osovinu prednje ploče na drugoj strani.

5 Instalacija jedinice



a Osovina prednje ploče

5.2.2 Za ponovno postavljanje prednje ploče

- 1 Pričvrstite prednju ploču. Poravnajte osovine s utorima i gurnite ih do kraja.
- 2 Polako zatvorite prednji panel; pritisnite na obje strane i u sredini.

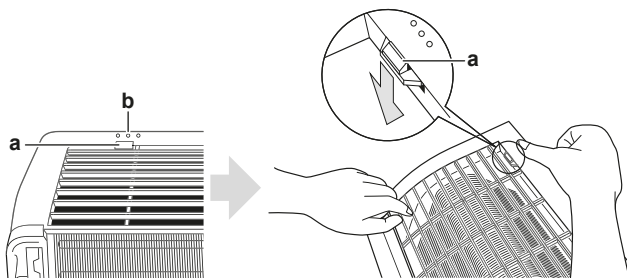
5.2.3 Za skidanje prednje rešetke



OPREZ

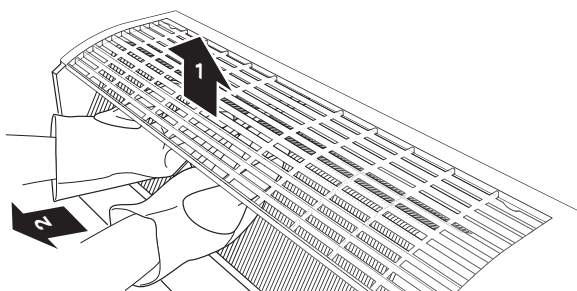
Prilikom instalacije, održavanja ili servisiranja sistema nosite odgovarajuću ličnu zaštitnu opremu (zaštitne rukavice, sigurnosne naočale...).

- 1 Uklonite prednju ploču kako biste izvadili filter za zrak.
- 2 Uklonite 2 vijka s prednje rešetke.
- 3 Gurnite dolje 3 gornje kuke označene simbolom s 3 kruga.



a Gornja kuka
b Simbol s 3 kruga

- 4 Preporučujemo otvaranje krilca prije uklanjanja prednje rešetke.
- 5 Postavite obje ruke pod sredinu prednje rešetke, gurnite je prema gore i zatim povucite prema sebi.



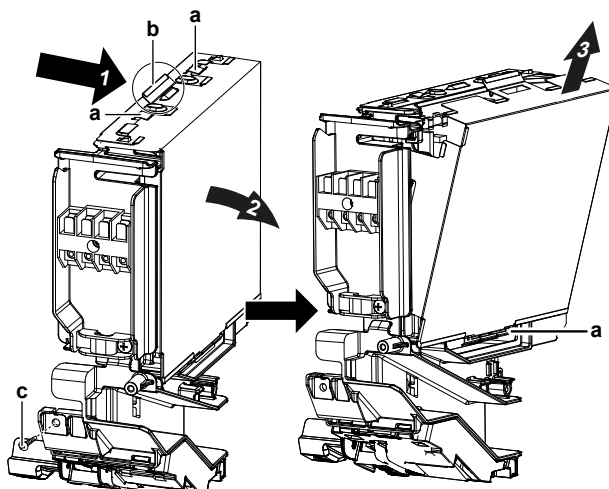
5.2.4 Za ponovno postavljanje prednje rešetke

- 1 Postavite prednju rešetku i dobro zakvačite 3 gornje kuke.
- 2 Stavite 2 vijka nazad na prednju rešetku.
- 3 Postavite filter za zrak i zatvorite prednju ploču.

5.2.5 Uklanjanje poklopca razvodne kutije

- 1 Skinite prednju rešetku.

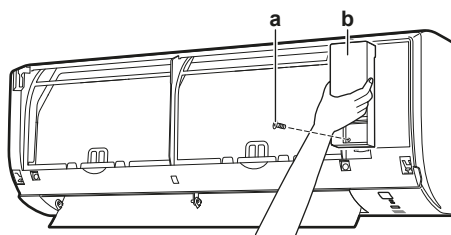
- 2 Uklonite 1 vijak razvodne kutije.
- 3 Otvorite poklopac razvodne kutije povlačenjem dijela koji strši na vrhu poklopca.
- 4 Otkopčajte jezičac na donjoj strani i uklonite poklopac razvodne kutije.



a Jezičac
b Dio koji strši na vrhu poklopca
c Vijak

5.2.6 Za otvaranje servisnog poklopca

- 1 Uklonite 1 vijak sa servisnog poklopca.
- 2 Horizontalno izvucite servisni poklopac s jedinice.

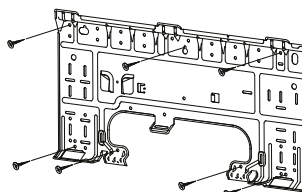


a Vijak servisnog poklopca
b Servisni poklopac

5.3 Montaža unutrašnje jedinice

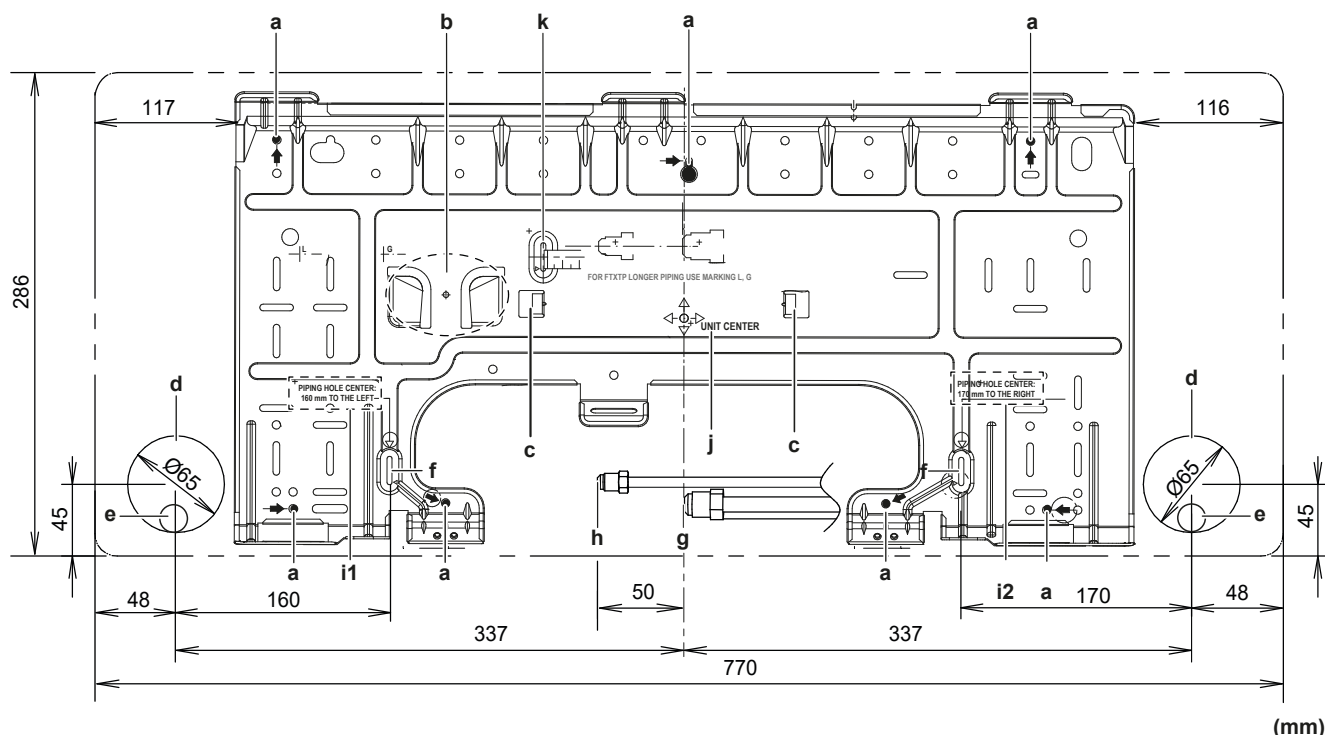
5.3.1 Za instaliranje montažne ploče

- 1 Privremeno postavite montažnu ploču.
- 2 Poravnajte montažnu ploču.
- 3 Označite središte tačaka bušenja na zidu koristeći metar. Kraj metra postavite na oznaku "▷".
- 4 Završite postavljanje učvršćivanjem montažne ploče na zid pomoću vijaka M4×25L (lokalna nabavka).



INFORMACIJA

Uklonjeni poklopac otvora cijevi se može držati u džepu montažne ploče.



- a Preporučene tačke za fiksiranje montažne ploče
b Džep za poklopac priključka cijevi
c Jezičci za polaganje libele
d Otvor kroz zid Ø65 mm
e Položaj crijeva za kondenzat
f Postavite metar na oznaku ">"

- g Kraj cijevi za plin
h Kraj cijevi za tečnost
i1 Središte rupe za cjevovod: 160 mm ulijevo
i2 Središte rupe za cjevovod: 170 mm udesno
j Centar jedinice
k Koristite metar kao što je prikazano

5.3.2 Za bušenje rupe u zidu



OPREZ

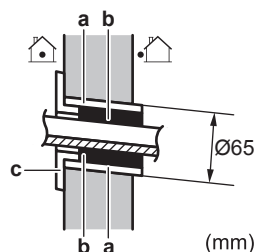
Za zidove koji sadržavaju metalni okvir ili metalnu ploču koristite zidno ugrađenu cijev i zidni poklopac u prolaznu rupu da biste spriječili moguće zagrijavanje, strujni udar ili požar.



OBAVJEŠTENJE

Pobrinite se da zabrtvite praznine oko cijevi brtvnim sredstvom (lokalna nabavka) da biste spriječili curenje vode.

- 1 Izbušite u zidu rupu za provlačenje od 65 mm s nagibom na dole prema vanjskoj strani.
- 2 U rupu umetnite zidno ugrađenu cijev.
- 3 Na zidnu cijev stavite zidni poklopac.



- a Zidno ugrađena cijev
b Kit
c Poklopac za rupu u zidu

- 4 Nakon što završite ožičenje te postavljanje cjevovoda za rashladno sredstvo i odvodni cjevovod, NEMOJTE zaboraviti zabrtviti prazninu kitom.

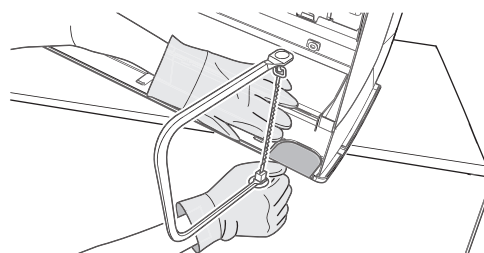
5.3.3 Za skidanje poklopca otvora cijevi



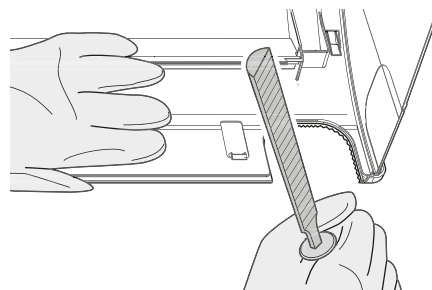
INFORMACIJA

Da biste spojili cjevovod na desnoj strani, donjoj desnoj strani, lijevoj strani ili donjoj lijevoj strani, MORATE skinuti poklopac otvora cijevi.

- 1 Odrežite poklopac otvora cijevi s unutrašnje strane prednje rešetke pomoću pile.



- 2 Uklonite neravnine uzduž izrezanog dijela pomoću polukružne iglaste turpije.



OBAVJEŠTENJE

NEMOJTE koristiti kliješta za uklanjanje poklopca otvora cijevi, jer bi to moglo oštetiti prednju rešetku.

5 Instalacija jedinice

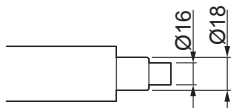
5.3.4 Odvod kondenzata

Pobrinite se da kondenzirana voda može slobodno oticati. To podrazumijeva:

- Opće smjernice
- Spajanje odvodne cijevi na unutrašnju jedinicu
- Provjeru curenja vode

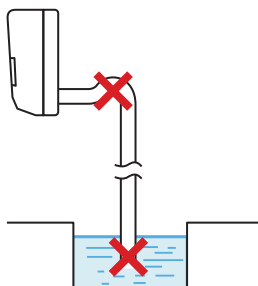
Opće smjernice

- **Dužina cijevi.** Odvodni cjevovod treba biti što kraći.
- **Veličina cijevi.** Ako je potreban produžetak cijevi za kondenzat ili ugrađeni odvodni cjevovod, upotrijebite odgovarajuće dijelove u skladu s prednjim krajem cijevi.

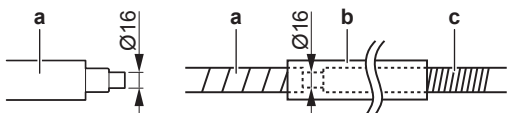


OBAVJEŠTENJE

- Postavite odvodno crijevo sa silaznim nagibom.
- Stupice NISU dozvoljene.
- **NEMOJTE** stavljati kraj cijevi u vodu.

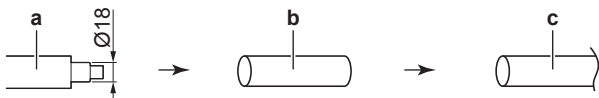


- **Produžetak cijevi za kondenzat.** Kod produžavanja cijevi za kondenzat, upotrijebite kupovno crijevo unutrašnjeg Ø16 mm.



- a Crijevo za kondenzat isporučeno s unutrašnjom jedinicom
- b Cijev za toplotnu izolaciju (lokalna nabavka)
- c Produžno crijevo za kondenzat

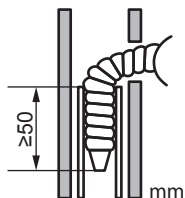
- **Kruta cijev od polivinilhlorida.** Prilikom spajanja krute cijevi od polivinilhlorida (nazivnog Ø13 mm) direktno na odvodno crijevo, kao kod ugrađenih cjevovoda, koristite odvodni nastavak (lokalna nabavka) (nazivnog Ø13 mm).



- a Crijevo za kondenzat isporučeno s unutrašnjom jedinicom
- b Odvodni nastavak nazivnog Ø13 mm (lokalna nabavka)
- c Kruta cijev od polivinilhlorida (lokalna nabavka)

- **Kondenzacija.** Poduzmite mjere protiv kondenzacije. Izolirajte cijeli odvodni cjevovod u zgradi.

- 1 Umetnite crijevo za kondenzat u odvodnu cijev kao što je prikazano na sljedećoj slici, da se NE bi izvuklo iz cijevi za odvod.



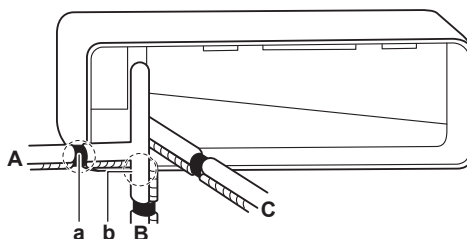
Za spajanje cjevovoda na desnoj strani, stražnjoj desnoj strani ili donjoj desnoj strani



INFORMACIJA

Cjevovod je fabrički postavljen na desnoj strani. Za cjevovod na lijevoj strani, uklonite cjevovod s desne strane i instalirajte ga na lijevu stranu.

- 1 Spojite odvodno crijevo ljepljivom vinilnom trakom na dno cijevi rashladnog sredstva.
- 2 Izolacijskom trakom zajedno omotajte odvodno crijevo i cijevi rashladnog sredstva.



- A Cjevovod na desnoj strani
- B Cjevovod na donjoj desnoj strani
- C Cjevovod na stražnjoj desnoj strani
- a Ovdje uklonite poklopac otvora cijevi za cjevovod na desnoj strani
- b Ovdje uklonite poklopac otvora cijevi za cjevovod na donjoj desnoj strani

Za spajanje cjevovoda na lijevoj strani, stražnjoj lijevoj strani ili donjoj lijevoj strani



INFORMACIJA

Cjevovod je fabrički postavljen na desnoj strani. Za cjevovod na lijevoj strani, uklonite cjevovod s desne strane i instalirajte ga na lijevu stranu.

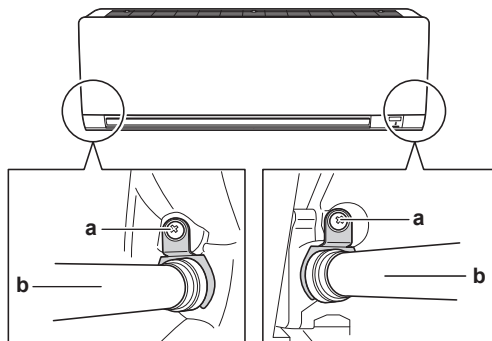
- 1 Skinite pričvrtni vijak izolacije na desnoj strani i izvadite odvodno crijevo.
- 2 Skinite odvodni čep na lijevoj strani i pričvrstite ga na desnoj strani.



OBAVJEŠTENJE

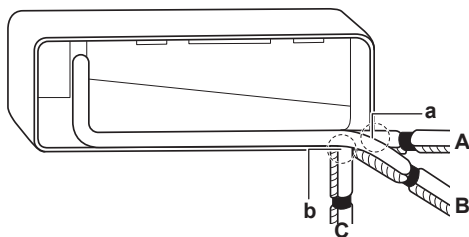
NEMOJTE stavljati ulje za podmazivanje (rashladno ulje) na odvodni čep prilikom umetanja. Odvodni čep se može oštetiti i uzrokovati curenje iz čepa.

- 3 Umetnite odvodno crijevo na lijevoj strani i ne zaboravite da ga pritegnete pričvrtnim vijkom; u suprotnom može doći do curenja vode.



- a Pričvrtni vijak izolacije
b Odvodno crijevo

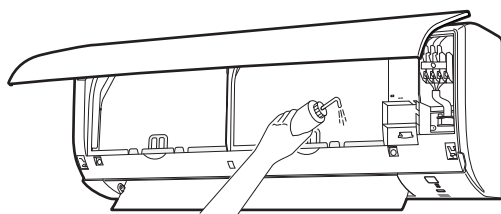
- 4 Ljepljivom vinilnom trakom pričvrstite odvodno crijevo na cjevovod rashladnog sredstva na donjoj strani.



- A Cjevovod na lijevoj strani
B Cjevovod na stražnjoj lijevoj strani
C Cjevovod na donjoj lijevoj strani
a Ovdje uklonite poklopac otvora cijevi za cjevovod na lijevoj strani
b Ovdje uklonite poklopac otvora cijevi za cjevovod na donjoj lijevoj strani

Za provjeru curenja vode

- 1 Skinite filtere za zrak.
- 2 Postepeno dodajte približno 1 l vode u posudu za odvod i provjerite curi li voda.



6 Instalacija cijevi

6.1 Priprema cjevovoda rashladnog sredstva

6.1.1 Zahtjevi cjevovoda rashladnog sredstva



OBAVJEŠTENJE

Cjevovodi i drugi dijelovi koji sadrže pritisak moraju biti prikladni za rashladno sredstvo. Za rashladnu cijev koristite bakar bez spojeva deoksidiran fosfornom kiselinom.

- Strani materijali unutar cijevi (uključujući ulja za proizvodnju) moraju biti ≤30 mg/10 m.

Promjer cjevovoda rashladnog sredstva

Koristite iste promjere kao za spojeve na vanjskim jedinicama:

Klasa	Cjevovod za tečnost L1	Cjevovod za plin L1
20~42	Ø6,4	Ø9,5

Materijal cjevovoda rashladnog sredstva

- Materijal cijevi:** bakar bez spojeva deoksidiran fosfornom kiselinom
- Spojevi holender maticom:** Koristite samo žareni materijal.
- Stepen tvrdoće i debljina cijevi:**

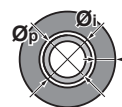
Vanjski promjer (Ø)	Stepen tvrdoće	Debljina (t) ^(a)	
6,4 mm (1/4 inča)	Žareno (O)	≥0,8 mm	
9,5 mm (3/8 inča)			
12,7 mm (1/2 inča)			

^(a) Ovisno o važećim propisima i maksimalnom radnom pritisku jedinice (vidjeti "PS High" na nazivnoj pločici jedinice), može biti potrebna veća debljina cijevi.

6.1.2 Izolacija cjevovoda rashladnog sredstva

- Kao izolacijski materijal koristite polietilensku pjenu:
 - čija je toplotna propusnost između 0,041 i 0,052 W/mK (0,035 i 0,045 kcal/mh°C)
 - čija je toplotna otpornost najmanje 120°C
- Debljina izolacije:

Vanjski promjer cijevi (Ø _p)	Unutrašnji promjer izolacije (Ø _i)	Debljina izolacije (t)
6,4 mm (1/4 inča)	8~10 mm	≥10 mm
9,5 mm (3/8 inča)	10~14 mm	≥13 mm
12,7 mm (1/2 inča)	14~16 mm	≥13 mm



Ako je temperatura viša od 30°C, a vlaga viša od RH 80%, debljina materijala za izolaciju treba biti najmanje 20 mm kako bi se spriječila kondenzacija na površini izolacije.

6.2 Spajanje cjevovoda rashladnog sredstva

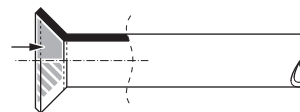


OPASNOST: RIZIK OD VATRE/PARE

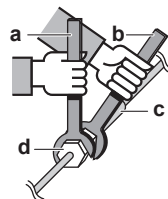
6.2.1 Smjernice prilikom spajanja cjevovoda rashladnog sredstva

Pri spajanju cijevi uzmite u obzir sljedeće smjernice:

- Prilikom postavljanja holender matice unutrašnju stranu proširenja premažite eterskim ili esterskim uljem. Prije nego što je čvrsto pritegnete, zakrenite je 3 do 4 puta rukom.

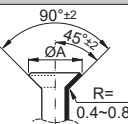


- Pri otpuštanju holender matice UVIJEK upotrijebite 2 ključa zajedno.
- Prilikom spajanja cjevovoda, za pritezanje holender matice UVIJEK zajedno upotrijebite viljuškasti i moment ključ. Time ćete spriječiti oštećenje i propuštanje matice.



- a Moment ključ
b Viljuškasti ključ
c Spoj cijevi
d Holender matica

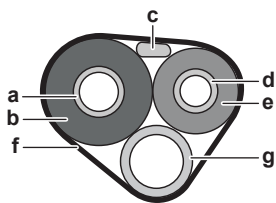
7 Električna instalacija

Dimenzija cjevovoda (mm)	Moment sile zatezanja (N•m)	Dimenzije proširenja (A) (mm)	Oblik proširenja (mm)
Ø6,4	15~17	8,7~9,1	
Ø9,5	33~39	12,8~13,2	

6.2.2 Za spajanje cjevovoda rashladnog sredstva na unutrašnju jedinicu

- **Dužina cijevi.** Neka cjevovod rashladnog sredstva bude što je moguće kraći.

- 1 Spojite cjevovod rashladnog sredstva na jedinicu putem **holender spojeva**.
- 2 **Izolirajte** cijevi rashladnog sredstva, interkonekcijski kabal i crijevo za kondenzat na unutrašnjoj jedinici kako slijedi:



- a Plinska cijev
- b Izolacija plinske cijevi
- c Interkonekcijski kabal
- d Cijev za tečnost
- e Izolacija cijevi za tečnost
- f Završna traka
- g Odvodno crijevo



OBAVJEŠTENJE

Pobrinite se da izolirate cijeli cjevovod rashladnog sredstva. Izloženi dijelovi cjevovoda mogu uzrokovati kondenzaciju.

6.3 Provjera cjevovoda rashladnog sredstva

6.3.1 Za provjeru curenja



OBAVJEŠTENJE

NE premašujte maksimalan radni pritisak jedinice (vidjeti "PS High" na nazivnoj pločici jedinice).

- 1 Napunite sistem plinovitim dušikom do pritiska na manometru od najmanje 200 kPa (2 bar). Preporučuje se stavljanje pod pritisak od 3000 kPa (30 bar) radi otkrivanja manjih curenja.
- 2 Provjerite postoji li curenje primjenom otopine za test mjehurićima na sve spojeve.



OBAVJEŠTENJE

UVIJEK koristite preporučenu otopinu za test mjehurićima koju ste dobili od svog dobavljača.

NIKADA ne koristite vodu sa sapunom:

- Voda sa sapunom može uzrokovati stvaranje pukotina na komponentama poput holender matica ili kapica zaustavnih ventila.
- Voda sa sapunom može sadržavati sol, koja upija vlagu koja će se smrznuti nakon što se cijevi ohlade.
- Voda sa sapunom sadrži amonijak koji može izazvati koroziju holender spojeva (između mesingane holender matice i bakrene matice).

- 3 Ispustite sav dušik.

6.3.2 Za vakuumsko isušivanje

- 1 Vakumirajte sistem dok tlak na razvodniku ne pokaže -0,1 MPa (-1 bar).

- 2 Ostavite tako 4 - 5 minuta pa provjerite tlak:

Ako se tlak...	Onda...
Ne mijenja	U sistemu nema vlage. Postupak je završen.
Povećava	U sistemu ima vlage. Pređite na sljedeći korak.

- 3 Vakuumirajte sistem najmanje 2 sata s pritiskom u grani od -0,1 MPa (-1 bar).

- 4 Nakon ISKLJUČIVANJA pumpe, provjeravajte tlak barem još 1 sat.

- 5 Ako NE uspijete postići ciljani vakuum ili NE MOŽETE održavati vakuum 1 sat, učinite sljedeće:

- Ponovo provjerite ima li curenja.
- Ponovo provedite postupak vakuumske isušivanja.

7 Električna instalacija



OPASNOST: RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA



UPOZORENJE

Za kablove napajanja UVIJEK koristite višežilni kabal.



UPOZORENJE

Postavite svepolni prekidač s najmanje 3 mm udaljenosti između kontaktnih tačaka koji omogućava potpuno odvajanje pod prenaponskom kategorijom III.



UPOZORENJE

Ako je kabal za napajanje oštećen, MORA ga zamijeniti proizvođač, njegov ovlašten servis ili slične stručne osobe kako bi se izbjegle opasnosti.



UPOZORENJE

NEMOJTE spajati kabal napajanja na unutrašnju jedinicu. To može dovesti do strujnog udara ili požara.



UPOZORENJE

- NEMOJTE upotrebljavati lokalno kupljene električne dijelove unutar proizvoda.
- Električno napajanje odvodne pumpe, itd., NEMOJTE dovoditi razvodom iz redne stezaljke. To može dovesti do strujnog udara ili požara.



UPOZORENJE

Držite ožičenje spajanja između jedinica dalje od bakarnih cijevi koje nemaju toplinsku izolaciju jer te cijevi mogu biti veoma vruće.

7.1 Specifikacije standardnih komponenti ožičenja



OBAVJEŠTENJE

Preporučujemo upotrebu čvrstih jednožilnih žica. Ako se koriste upletene žice, malo uvrnite žile vodiča kako biste učvrstili kraj vodiča za direktnu upotrebu u priključnoj stezaljci ili umetanje okruglog nelemljenog priključka. Detalji su opisani u referentnom vodiču za montere u dijelu "Smjernice za povezivanje električnog ožičenja".

Komponenta		
Kabal za napajanje	Napon	220~240 V
	Faza	1~
	Frekvencija	50 Hz
	Veličina žica	Mora zadovoljavati važeće propise
Interkonekcijski kabal		Minimalni odjeljak s kablovima od 2,5 mm ² i primjenjivo za 220~240 V
Preporučeni nazivni osigurač		20 A
Strujni zaštitni prekidač		Mora zadovoljavati važeće propise

7.2 Za spajanje električnog ožičenja na unutrašnju jedinicu



UPOZORENJE

Poduzmite odgovarajuće mjere kako jedinica ne bi postala sklonište malim životinjama. U kontaktu s električnim dijelovima male životinje mogu izazvati neispravnosti u radu, pojavu dima ili vatre.

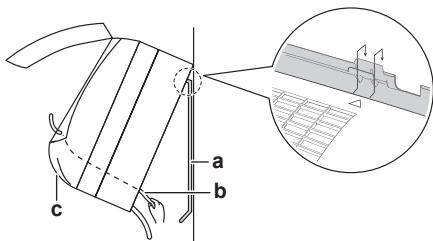


OBAVJEŠTENJE

- Vodite računa da vod napajanja i vod prijenosa držite odvojene jedan od drugog. Vod prijenosa i vod električnog napajanja smiju se ukrstiti, ali NE smiju ići paralelno.
- Da bi se izbjegle električne smetnje razmak između tih ožičenja treba UVIJEK biti najmanje 50 mm.

Električarske radove treba obaviti u skladu s priručnikom za postavljanje te državnim pravilima o električnim instalacijama ili strukovnim kodeksom.

- Postavite unutrašnju jedinicu na kuke montažne ploče. Koristite oznake "Δ" kao smjernice.

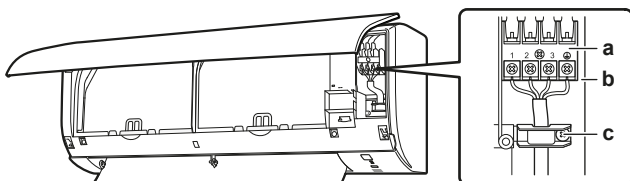


- a Montažna ploča (pribor)
- b Interkonekcijski kabal
- c Vodilica za žice

- Otvorite prednju ploču, a zatim servisni poklopac. Za postupak otvaranja pogledajte referentni vodič za instalatera. Za lokaciju Referentnog vodiča za instalatere pogledajte "1 O dokumentaciji" [► 4].
- Provucite interkonekcijski kabal od vanjske jedinice kroz ulazni otvor na zidu a potom kroz stražnju stranu unutrašnje jedinice do prednje strane.

Napomena: u slučaju da je unaprijed skinuta izolacija s interkonekcijskog kabla, pokrijte završetke žica izolacijskom trakom.

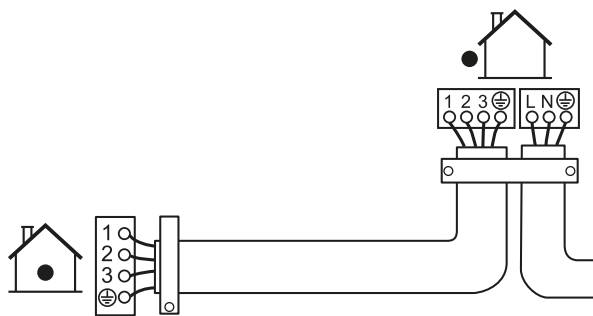
- Savijte kraj kabla prema gore.



- a Priključni blok

- b Blok s električnim dijelovima
- c Stezaljka za kabal

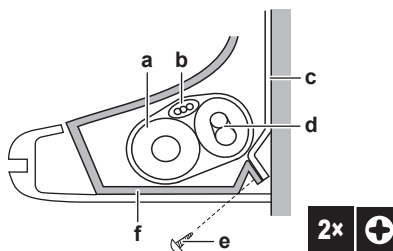
- Skinite krajeve žica otprilike 15 mm.
- Boje žica uparite s brojevima terminala na rednoj stezaljki unutrašnje jedinice i čvrsto stegnite žice na odgovarajućim terminalima.
- Spojite uzemljenje na odgovarajući terminal.
- Čvrsto stegnite žice vijcima terminala.
- Povucite žice kako biste provjerili jesu li dobro pričvršćene, zatim ih pridržite držačem žica.
- Žice oblikujte tako da poklopac za servisiranje dobro prijanja, zatim ga zatvorite.



8 Završavanje instalacije unutrašnje jedinice

8.1 Izolacija odvodnog cjevovoda, cjevovoda rashladnog sredstva i interkonekcijskog kabla

- Nakon postavljanja odvodnog cjevovoda, cjevovoda rashladnog sredstva i električnog ožičenja, omotajte cjevovod rashladnog sredstva, interkonekcijski kabal i odvodno crijevo zajedno putem izolacijske trake. Svakim omotajem preklapajte barem polovinu širine trake.

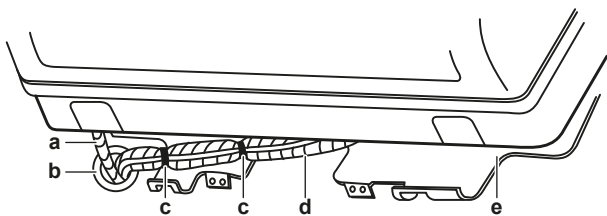


- a Odvodno crijevo
- b Interkonekcijski kabal
- c Montažna ploča (dodatna oprema)
- d Cjevovod rashladnog sredstva
- e Vijak za pričvršćivanje unutrašnje jedinice M4×12L (dodatna oprema)
- f Donji okvir

8.2 Za provođenje cijevi kroz rupu u zidu

- Oblikujte cijevi rashladnog sredstva uzduž oznake puta cijevi na montažnoj ploči.

9 Konfiguracija

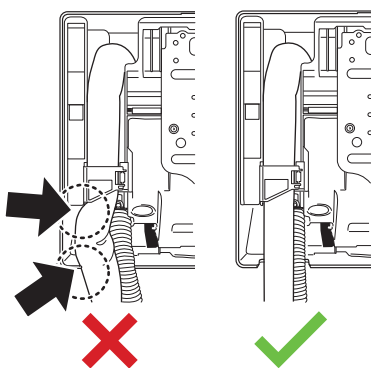


- a Odvodno crijevo
- b Zatvorite rupu kitom ili brtvnim sredstvom
- c Ljepljiva vinilna traka
- d Izolacijska traka
- e Montažna ploča (dodatna oprema)



OBAVJEŠTENJE

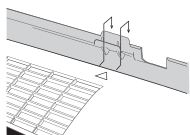
- NEMOJTE savijati cijevi rashladnog sredstva.
- NEMOJTE gurati cijevi rashladnog sredstva na donji okvir ili prednju rešetku.



- 2 Provucite odvodno crijevo i cjevovod rashladnog sredstva kroz rupu u zidu i zaključite praznine.

8.3 Za pričvršćivanje jedinice na montažnu ploču

- 1 Postavite unutrašnju jedinicu na kuke montažne ploče. Koristite oznake "△" kao smjernice.



- 2 Pritisnite donji dio okvira unutrašnje jedinice s obje ruke kako biste ga postavili na kuke na montažnoj ploči. Pazite da žice nigdje NE BUDU zgnječene.

Napomena: Pazite da interkonekcijski kabal NE zahvati unutrašnju jedinicu.

- 3 Pritisnite donji rub unutrašnje jedinice s obje ruke tako da ga kuke na montažnoj ploči čvrsto uhvate.
- 4 Učvrstite unutrašnju jedinicu na montažnu ploču s 2 vijka za učvršćivanje unutrašnje jedinice M4×12L (pribor).

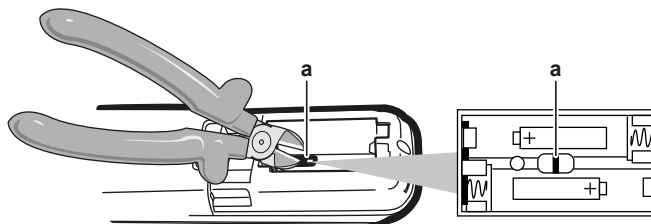
9 Konfiguracija

9.1 Postavljanje drugog kanala prijemnika infracrvenog signala unutrašnje jedinice

Kada su u 1 prostoriji postavljene 2 unutrašnje jedinice, na 2 korisnička sučelja mogu se postaviti različite adrese.

- 1 Izvadite baterije iz korisničkog sučelja.

- 2 Presijecite prenosnik adrese.



a Premosnik adrese



OBAVJEŠTENJE

Pazite da NE oštetite okolne dijelove kada presijecate prenosnik adrese.

- 3 Uključite napajanje.

Rezultat: Krilce na nutrašnjoj jedinici će se otvoriti i zatvoriti da zauzme početni položaj.



INFORMACIJA

- Za jedinice FTXF i ATXF, sljedeće postavke se MORAJU izvršiti u roku od 5 minuta nakon uključivanja električnog napajanja.
- U slučaju da se NE MOŽETE završiti podešavanje na vrijeme, isključite električno napajanje i pričekajte najmanje 1 minutu prije ponovnog uključivanja napajanja.

- 4 Istovremeno pritisnite:

Model	Tipka
FTXF, ATXF	MODE, TEMP ↑, TEMP ↓

- 5 Pritisnite:

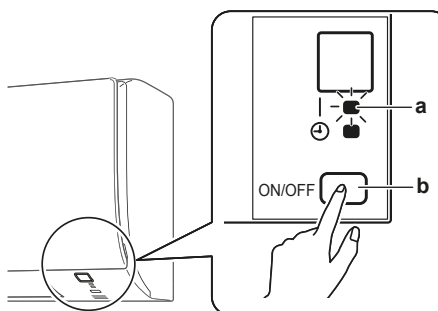
Model	Tipka
FTXF, ATXF	MODE

- 6 Odaberite:

Model	Symbol
FTXF, ATXF	7

- 7 Pritisnite:

Model	Tipka
FTXF, ATXF	ON/OFF



- a Lampica rada
- b Sklopka ON/OFF unutrašnje jedinice

- 8 Pritisnite sklopku ON/OFF (uključivanje/isključivanje) unutrašnje jedinice dok lampica rada trepće.

Prenosnik	Adresa
Fabrička postavka	1
Nakon rezanja klijestima	2

**INFORMACIJA**

Ako NE MOŽETE završiti podešavanje dok trepće lampica rada, ponovite postupak podešavanja od početka.

- 9 Kada je podešavanje dovršeno, pritisnite:

Model	Tipka
FTXF, ATXF	

Rezultat: Korisničko sučelje će se vratiti na prethodni ekran.

10 Puštanje u rad

**OBAVJEŠTENJE**

UVIJEK upotrebljavajte jedinicu s termistorima i/ili senzorima/sklopama za pritisak. U SUPROTNOM bi moglo doći do pregaranja kompresora.

10.1 Kontrolna lista prije puštanja u rad

- 1 Nakon instalacije jedinice, provjerite stavke navedene u nastavku.
- 2 Zatvorite jedinicu.
- 3 Pokrenite vanjsku jedinicu.

☐	Pročitali ste kompletno uputstvo za instalaciju, kao što je opisano u referentnom vodiču za instalatera .
☐	Unutrašnje jedinice su pravilno montirane.
☐	Vanjska jedinica je pravilno postavljena.
☐	Ulaz/izlaz zraka Provjerite da ulaz i izlaz zraka NE ometaju listovi papira, kartona, ili bilo kojeg drugog materijala.
☐	NEMA faza koje nedostaju ni reverznih faza .
☐	Cijevovod rashladnog sredstva (plin i tekućina) toplinski je izoliran.
☐	Odvod kondenzata Provjerite da li odvod ističe neometano. Moguća posljedica: Kondenzirana voda može kapati.
☐	Sistem je pravilno uzemljen i stezaljke za uzemljenje su stegnute.
☐	Osigurači ili lokalno ugrađeni zaštitni uređaji su instalirani u skladu s ovim dokumentom i NISU izostavljeni.
☐	Napon napajanja odgovara naponu na identifikacijskoj naljepnici jedinice.
☐	Navedene žice koriste se za interkonekcijski kabal .
☐	Unutrašnja jedinica prima signale korisničkog sučelja .
☐	NEMA olabavljenih spojeva niti oštećenih električnih dijelova u razvodnoj kutiji.
☐	Otpor izolacije kompresora je u redu.
☐	Na unutrašnjoj i vanjskoj jedinici NEMA oštećenih dijelova ili prikliještenih cijevi .
☐	NEMA curenja rashladnog sredstva .
☐	Instalirane su cijevi odgovarajuće veličine i cijevi su pravilno izolirane.
☐	Zaustavni ventili (plin i tekućina) na vanjskoj jedinici potpuno su otvoreni.

10.2 Za postupak probnog rada

Preduslov: Električno napajanje MORA biti u navedenom rasponu.

Preduslov: Probni rad treba provesti u načinu hlađenja ili zagrijavanja.

Preduslov: Pogledajte priručnik za rukovanje unutrašnje jedinice za postavljanje temperature, načina rada....

- 1 U načinu hlađenja odaberite najnižu temperaturu koja se može programirati. U načinu zagrijavanja odaberite najvišu temperaturu koja se može programirati. Probni rad se može onemogućiti ako je potrebno.
- 2 Po završetku probnog rada postavite temperaturu na normalan nivo. U načinu hlađenja: 26~28°C, u načinu zagrijavanja: 20~24°C.
- 3 Uvjerite se da sve funkcije i dijelovi rade ispravno.
- 4 Sistem prestaje s radom 3 minute nakon isključivanja jedinice.

10.2.1 Provođenje probnog rada u zimskoj sezoni

Kada tokom zime klima uređaj stavljate u rad u načinu **Hlađenja**, izvršite probni rad koristeći sljedeću metodu.

Za jedinice FTXF i ATXF

- 1 Pritisnite za uključivanje sistema.
- 2 Istovremeno pritisnite centar , i .
- 3 Pritisnite dvaput .

Rezultat: Na ekranu će se prikazati . Odabrana je operacija probnog rada. Probni rad će automatski prestati nakon približno 30 minuta.

- 4 Za zaustavljanje rada pritisnite .

**INFORMACIJA**

Neke funkcije se NE MOGU koristiti tokom probnog rada.

Ako za vrijeme rada dođe do nestanka struje, sistem se automatski ponovo pokreće čim struja dođe.

11 Odlaganje

**OBAVJEŠTENJE**

NEMOJTE pokušati sami rastaviti sistem: rastavljanje sistema, postupanje s rashladnim sredstvom, uljem i svim ostalim dijelovima, MORA biti provedeno u skladu s važećim propisima. Uređaji se MORAJU obraditi u specijaliziranom pogonu za ponovnu upotrebu, recikliranje i popravak.

12 Tehnički podaci

- **Podset** najnovijih tehničkih podataka dostupan je na regionalnoj web lokaciji Daikin (javno dostupno).
- **Potpuni set** najnovijih tehničkih podataka dostupan je na web lokaciji Daikin Business Portal (potrebna je provjera autentičnosti).

12.1 Dijagram ožičenja

Dijagram ožičenja isporučuje se s jedinicom i nalazi se unutar vanjske jedinice (donja strana gornje ploče).

Dijagram ožičenja isporučuje se s jedinicom, nalazi se na unutrašnjoj desnoj strani prednje rešetke unutrašnje jedinice.

12.1.1 Unificirana legenda za električni dijagram

Za primijenjene dijelove i brojčane oznake, pojedinosti potražite u dijagramu ožičenja ove jedinice. Dijelovi su označeni arapskim brojevima u rastućem poretku za svaki dio i u pregledu u nastavku prikazani su sa "*" u kodnoj oznaci dijela.

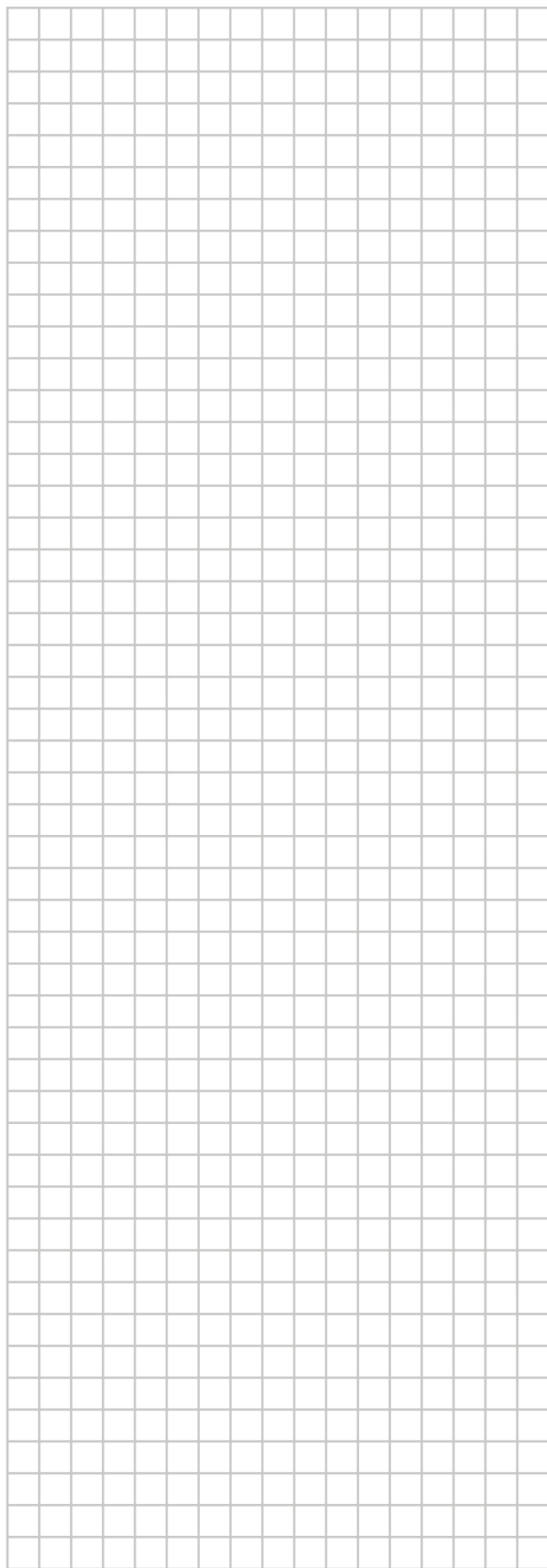
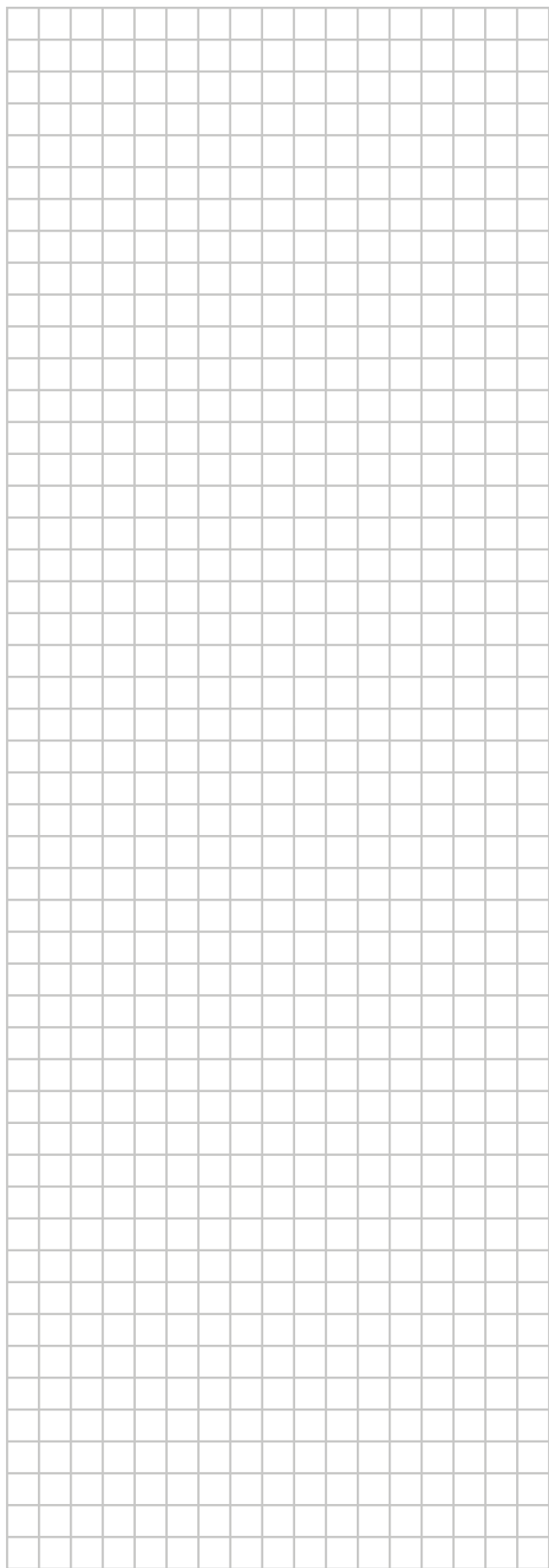
Simbol	Značenje	Simbol	Značenje
	Osigurač		Zaštitno uzemljenje
			
	Spoj		Zaštitno uzemljenje (vijak)
	Priključak		Ispravljač
	Uzemljenje		Priključak releja
	Terensko ožičenje		Priključak kratkog spoja
	Nazivna vrijednost		Priključak
	Unutrašnja jedinica		Priključna stezaljka
	Vanjska jedinica		Stezaljka za žice
	Uređaj diferencijalne struje		Grijač

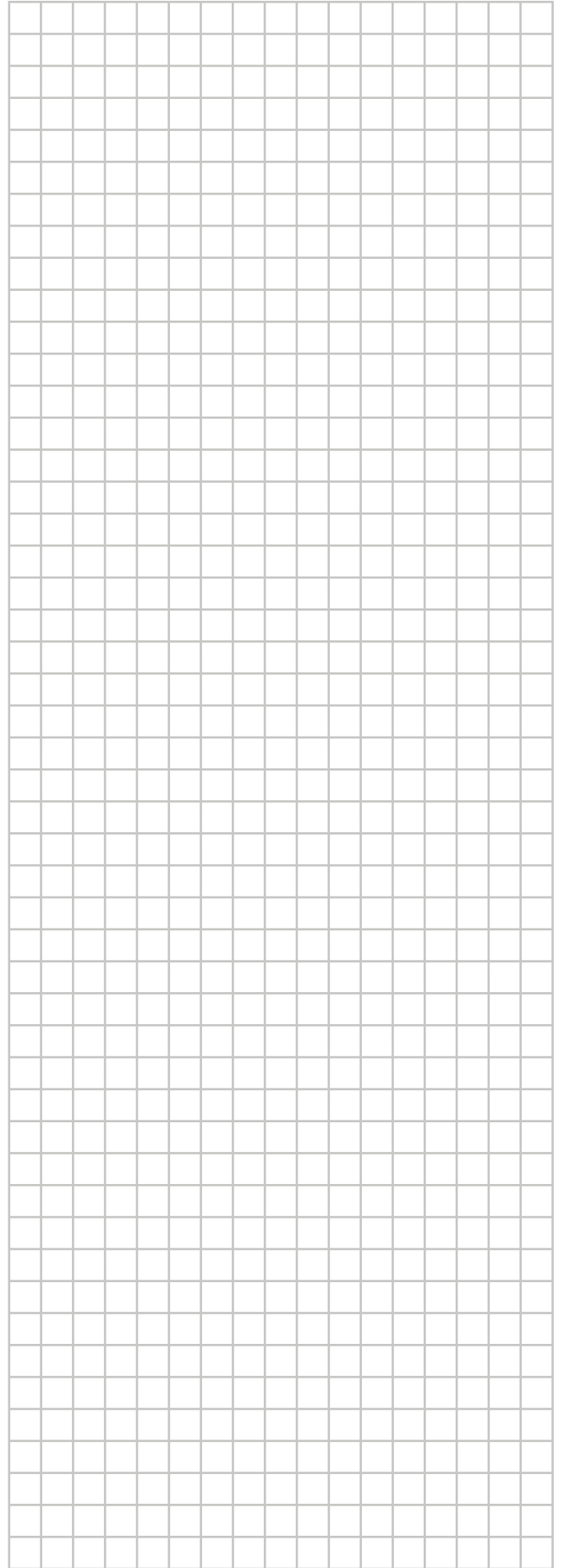
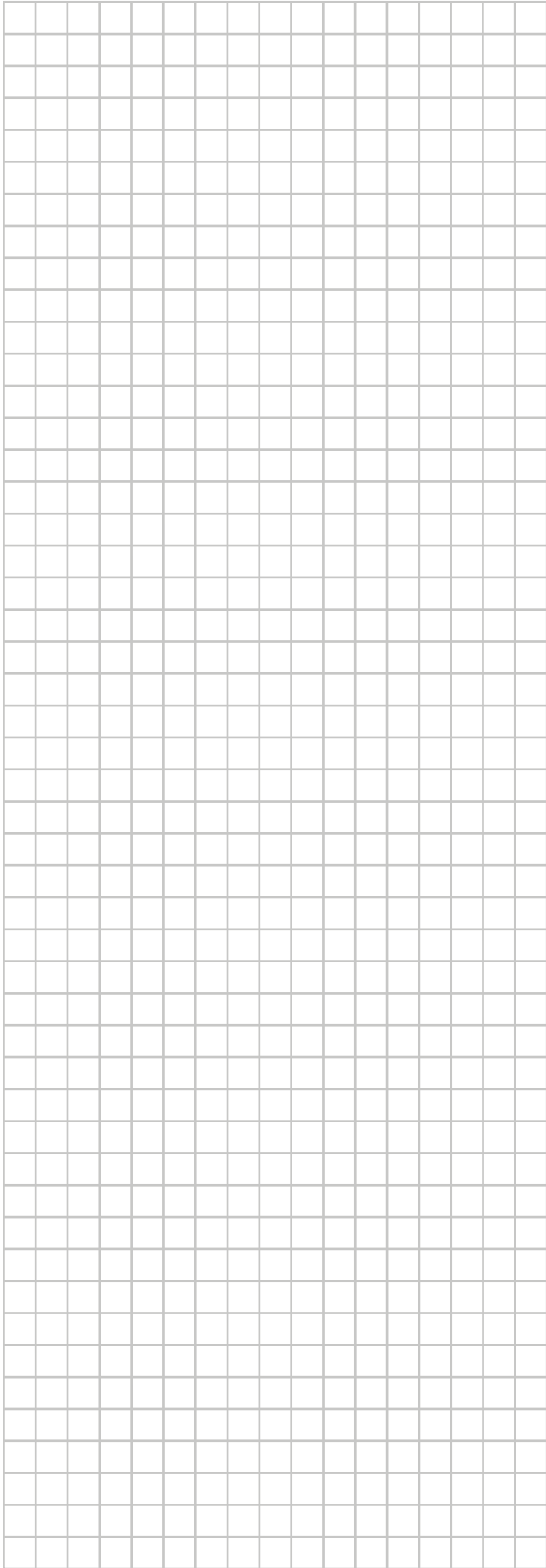
Simbol	Boja	Simbol	Boja
BLK	Crna	ORG	Narandžasta
BLU	Plava	PNK	Ružičasta
BRN	Smeđa	PRP, PPL	Ljubičasta
GRN	Zelena	RED	Crvena
GRY	Siva	WHT	Bijela
SKY BLU	Nebesko plava	YLW	Žuta

Simbol	Značenje
A*P	Printana ploča
BS*	Taster uključeno/isključeno, sklopka rada
BZ, H*O	Zujalica
C*	Kondenzator
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE	Priključak, konektor
D*, V*D	Dioda
DB*	Diodni most
DS*	DIP prekidač
E*H	Grijač

Simbol	Značenje
FU*, F*U, (za svojstva pogledajte PCB unutar vaše jedinice)	Nazivna vrijednost
FG*	Priključnica (uzemljenje okvira)
H*	Kablovski svežanj
H*P, LED*, V*L	Upravljačko svjetlo, svjetleća dioda
HAP	Svjetleća dioda (prikaz rada - zeleno)
HIGH VOLTAGE	Visok napon
IES	Senzor inteligentno oko
IPM*	Inteligentni modul napajanja
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Magnetski relej
L	Faza
L*	Zavojnica
L*R	Reaktor
M*	Koračni motor
M*C	Motor kompresora
M*F	Motor ventilatora
M*P	Motor odvodne pumpe
M*S	Motor njihanja lamela
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Magnetski relej
N	Neutralna
n=*, N=*	Broj prolaza kroz feritnu jezgru
PAM	Modulacija amplitudom pulsa
PCB*	Printana ploča
PM*	Modul napajanja
PS	Uključivanje električnog napajanja
PTC*	PTC termistor
Q*	Bipolarni tranzistor s izoliranom upravljačkom elektrodom (IGBT)
Q*C	Osigurač
Q*DI, KLM	Strujni zaštitni prekidač
Q*L	Zaštita od preopterećenja
Q*M	Termalni prekidač
Q*R	Uređaj diferencijalne struje
R*	Otpornik
R*T	Termistor
RC	Prijemnik
S*C	Granična sklopka
S*L	Plivajuća sklopka
S*NG	Detektor curenja rashladnog sredstva
S*NPH	Senzor pritiska (visok)
S*NPL	Senzor pritiska (nizak)
S*PH, HPS*	Prekidač pritiska (visok)
S*PL	Prekidač pritiska (nizak)
S*T	Termostat
S*RH	Senzor vlažnosti
S*W, SW*	Prekidač za rad
SA*, F1S	Odvodnik prenapona
SR*, WLU	Prijemnik signala
SS*	Prekidač za odabir
SHEET METAL	Fiksna ploča priključne stezaljke
T*R	Transformator
TC, TRC	Odašiljač

Simbol	Značenje
V*, R*V	Varistor
V*R	Diodni most, Bipolarni tranzistor s izoliranom upravljačkom elektrodom (IGBT) modul napajanja
WRC	Bežični daljinski upravljač
X*	Priključak
X*M	Priključna stezaljka (blok)
Y*E	Zavojnica elektronskog ekspanzijskog ventila
Y*R, Y*S	Zavojnica prekretnog elektromagnetskog ventila
Z*C	Feritno jezgro
ZF, Z*F	Filter šuma





**DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN.TİC. A.Ş.**

Gülsuyu Mahallesi, Fevzi Çakmak Caddesi, Burçak Sokak, No:20, 34848 Maltepe

İSTANBUL / TÜRKİYE

Tel: 0216 453 27 00

Faks: 0216 671 06 00

Çağrı Merkezi: 444 999 0

Web: www.daikin.com.tr

Copyright 2022 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

3P748643-5D 2024.02